ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Απριλίου 2014

σχετικά με απαλλαγές από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ σε ορισμένα εξαρτήματα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 2474]

(2014/223/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ([1]), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, της 10ης Ιανουαρίου 1997, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, που επεβλήθη με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου στις εισαγωγές στην Κοινότητα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την επιβολή του επεκταθέντος δασμού στις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 703/96 ([2]), και ιδίως το άρθρο 3,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1997, σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου ([3]), και ιδίως τα άρθρα 4, 5, 7 και 10,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 («ο κανονισμός απαλλαγής»), ορισμένες εταιρείες συναρμολόγησης ποδηλάτων υπέβαλαν αιτήσεις δυνάμει του άρθρου 3 του εν λόγω κανονισμού για απαλλαγή από τον δασμό αντιντάμπινγκ, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (ΛΔΚ) με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 («ο κανονισμός επέκτασης») («ο επεκταθείς δασμός αντιντάμπινγκ»). Η πιο πρόσφατη απόφαση της Επιτροπής σχετικά με τις απαλλαγές από τον επεκταθέντα δασμό δυνάμει του κανονισμού απαλλαγής εκδόθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 2011 ([4]).

(2) Η Επιτροπή δημοσίευσε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* διαδοχικούς καταλόγους με τις εταιρείες συναρμολόγησης ποδηλάτων ([5]) για τις οποίες η καταβολή του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές τους σε βασικά εξαρτήματα ποδηλάτων που αποτέλεσαν αντικείμενο διασάφησης για ελεύθερη κυκλοφορία ανεστάλη σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής. Επιπλέον, δημοσιεύθηκαν κατάλογοι με πρόσφατα απαλλαχθείσες εταιρείες συναρμολόγησης ποδηλάτων και κατάλογοι των απαλλαγών που ανακλήθηκαν.

1. ΈΓΚΡΙΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

(3) Η Επιτροπή έλαβε από το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 1 όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται προκειμένου να αποφασίσει για το παραδεκτό της αίτησής του. Με βάση τις πληροφορίες αυτές και σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, η Επιτροπή διαπίστωσε το παραδεκτό της εν λόγω αίτησης. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, το εν λόγω μέρος έλαβε αναστολή από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή έλαβε την αίτησή του.

([1]) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.
([2]) ΕΕ L 16 της 18.1.1997, σ. 55.
([3]) ΕΕ L 17 της 21.1.1997, σ. 17.
([4]) ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 86.
([5]) ΕΕ C 45 της 13.2.1997, σ. 3· ΕΕ C 112 της 10.4.1997, σ. 9· ΕΕ C 220 της 19.7.1997, σ. 6· ΕΕ C 378 της 13.12.1997, σ. 2· ΕΕ C 217 της 11.7.1998, σ. 9· ΕΕ C 37 της 11.2.1999, σ. 3· ΕΕ C 186 της 2.7.1999, σ. 6· ΕΕ C 216 της 28.7.2000, σ. 8· ΕΕ C 170 της 14.6.2001, σ. 5· ΕΕ C 103 της 30.4.2002, σ. 2· ΕΕ C 35 της 14.2.2003, σ. 3· ΕΕ C 43 της 22.2.2003, σ. 5· ΕΕ C 54 της 2.3.2004, σ. 2· ΕΕ C 299 της 4.12.2004, σ. 4· ΕΕ L 17 της 21.1.2006, σ. 16 και ΕΕ L 313 της 14.11.2006, σ. 5· ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 73· ΕΕ C 310 της 5.12.2008, σ. 19· ΕΕ L 19 της 23.1.2009, σ. 62· ΕΕ L 314 της 1.12.2009, σ. 106· ΕΕ L 136 της 24.5.2011, σ. 99· ΕΕ L 343 της 23.12.2011, σ. 86.

Πίνακας 1

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ets Th Brasseur SA	Rue des Steppes 13, 4000 Liège	Βέλγιο	B294

(4) Κατά την εξέταση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αξία των εξαρτημάτων καταγωγής ΛΔΚ που χρησιμοποιήθηκαν στις εργασίες συναρμολόγησης του συγκεκριμένου μέρους ήταν μικρότερη από το 60 % της συνολικής αξίας των εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν στις εν λόγω εργασίες. Κατά συνέπεια, δεν εμπίπτουν στο πεδίο του άρθρου 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

(5) Για τον λόγο αυτό, και σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, το εν λόγω μέρος θα πρέπει να απαλλαγεί από τον επεκταθέντα δασμό.

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού απαλλαγής, η απαλλαγή θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησής του και, επιπλέον, η τελωνειακή οφειλή του όσον αφορά τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ θα πρέπει να θεωρείται άκυρη από την ίδια ημερομηνία.

(6) Δεδομένου ότι η απαλλαγή θα αφορά μόνο το μέρος που αναφέρεται ρητώς στον πίνακα 1 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή του, είναι αναγκαίο το μέρος που έχει εξαιρεθεί να κοινοποιήσει πάραυτα στην Επιτροπή ([1]) οποιαδήποτε τροποποίηση αυτών των στοιχείων (π.χ. έπειτα από αλλαγή στην επωνυμία, τη νομική μορφή ή τη διεύθυνση της εταιρείας ή μετά την ίδρυση νέων εταιρειών συναρμολόγησης). Στην περίπτωση αυτή, το μέρος πρέπει να παρέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως σχετικά με κάθε αλλαγή στις δραστηριότητές του που αφορούν εργασίες συναρμολόγησης. Η Επιτροπή, κατά περίπτωση, θα επικαιροποιεί τα στοιχεία αναφοράς του εν λόγω μέρους.

2. **ΑΝΑΣΤΟΛΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΤΩΝ ΔΑΣΜΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΜΕΡΗ**

(7) Η Επιτροπή έλαβε από τα υπό εξέταση μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 2 όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται προκειμένου να αποφασίσει, εκ πρώτης όψεως, για το παραδεκτό των αιτήσεών τους. Με βάση τις πληροφορίες αυτές και σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, η Επιτροπή διαπίστωσε το παραδεκτό των αιτήσεων που υπέβαλαν τα μέρη.

(8) Εν αναμονή της απόφασης για το παραδεκτό των αιτήσεων από τα υπό εξέταση μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 2, οι πληρωμές του επεκταθέντος δασμού όσον αφορά τυχόν εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων που αποτέλεσαν αντικείμενο διασάφησης για ελεύθερη κυκλοφορία από αυτά τα μέρη θα πρέπει να ανακληθούν σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού απαλλαγής.

(9) Δεδομένου ότι η ανάκληση θα αφορά μόνο τα μέρη που αναφέρονται ρητώς στον πίνακα 2 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους, είναι αναγκαίο τα μέρη να κοινοποιήσουν πάραυτα στην Επιτροπή ([2]) οποιαδήποτε τροποποίηση αυτών των στοιχείων (π.χ. έπειτα από αλλαγή στην επωνυμία, τη νομική μορφή ή τη διεύθυνση της εταιρείας ή μετά την ίδρυση νέων εταιρειών συναρμολόγησης). Στην περίπτωση αυτή, το μέρος πρέπει να παρέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως σχετικά με κάθε αλλαγή στις δραστηριότητές του που αφορούν εργασίες συναρμολόγησης. Η Επιτροπή, κατά περίπτωση, θα επικαιροποιεί τα στοιχεία αναφοράς του εν λόγω μέρους.

Πίνακας 2

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
c2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, 10997 Berlin	Γερμανία	B934
Solo International Oy	Pyyntitie 1 B, 02230 Espoo	Φινλανδία	B940
Planet X Ltd.	Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham S60 1FD	Ηνωμένο Βασίλειο	A995
S.C EUROBIKE UNIVERSAL S.R.L.,	Street Asociatiei No. 4, Movilita, Ialomita	Ρουμανία	B941

([1]) Συνιστάται στα συμβαλλόμενα μέρη να χρησιμοποιούν την ακόλουθη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

([2]) Συνιστάται στα συμβαλλόμενα μέρη να χρησιμοποιούν την ακόλουθη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Rajdowa 3a, Konotopa, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Πολωνία	B935
BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, 15366 Hoppegarten	Γερμανία	B936

3. **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΙ ΑΡΣΗ ΤΗΣ ΣΧΕΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ**

(10) Το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 3 υπέβαλε αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ. Η καταβολή της τελωνειακής οφειλής όσον αφορά τον επεκταθέντα δασμό δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού επέκτασης έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού απαλλαγής όσον αφορά τυχόν εισαγωγές βασικών εξαρτημάτων ποδηλάτων που αποτέλεσαν αντικείμενο διασάφησης για ελεύθερη κυκλοφορία από το εν λόγω μέρος, από την ημέρα κατά την οποία η Επιτροπή έλαβε την αίτηση.

Πίνακας 3

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
IBEROSELLE, LDA	Vale Domingos 3750 — 321 Águeda	Πορτογαλία	B292

(11) Το εν λόγω μέρος περιόρισε τις δραστηριότητές του συναρμολόγησης σε μικρές ποσότητες και συνεχίζει την εισαγωγή εξαρτημάτων ποδηλάτων από τη ΛΔΚ μόνο σε ποσότητες που δεν υπερβαίνουν, σε μηνιαία βάση, το όριο των 300 μονάδων ανά τύπο προϊόντος. Ως εκ τούτου, το εν λόγω μέρος απέσυρε την αίτησή του για εξαίρεση από την καταβολή του δασμού αντιντάμπινγκ σε εξαρτήματα ποδηλάτων.

(12) Για τους λόγους αυτούς και σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού απαλλαγής, η Επιτροπή πρέπει να απορρίψει την αίτηση του μέρους και να άρει την αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού που καθορίζεται στο άρθρο 5 του κανονισμού απαλλαγής. Κατά συνέπεια, ο επεκταθείς δασμός αντιντάμπινγκ πρέπει να εισπραχθεί από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης απαλλαγής που υπέβαλε το εν λόγω μέρος, δηλαδή την ημερομηνία από την οποία άρχισε να ισχύει η αναστολή.

(13) Η προηγούμενη αιτιολογική σκέψη δεν αποκλείει τη χορήγηση απαλλαγής που υπόκειται σε έλεγχο τελικής χρήσης, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού απαλλαγής.

4. **ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ**

(14) Για το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 4, η απαλλαγή θα πρέπει να ανακληθεί.

Πινακας 4

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Borge Kildemoes Cykelfabrik A/S	Albanivej 7, Nr. Lyndelse, 5792 Arslev	Δανία	A166

(15) Το εν λόγω μέρος απαλλάχθηκε από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ σε εξαρτήματα ποδηλάτων. Το μέρος ενημέρωσε τις υπηρεσίες της Επιτροπής σχετικά με την παύση των δραστηριοτήτων του συναρμολόγησης. Για λόγους σαφήνειας, η εξαίρεση θα πρέπει, συνεπώς, να ανακληθεί.

5. **ΕΠΙΚΑΙΡΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΑΠΑΛΛΑΓΕΙ**

(16) Τα μέρη του πίνακα 5 που έχουν απαλλαγεί αναγγέλθηκαν και ενημέρωσαν την Επιτροπή σχετικά με την αλλαγή της επωνυμίας, της νομικής μορφής ή της διεύθυνσής τους. Η Επιτροπή, αφού εξέτασε τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι αλλαγές αυτές δεν επηρεάζουν καθόλου τις εργασίες συναρμολόγησης όσον αφορά τους όρους απαλλαγής που καθορίζονται στον κανονισμό απαλλαγής.

(17) Ενώ δεν θίγονται οι απαλλαγές των εν λόγω μερών από τον επεκταθέντα δασμό δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού απαλλαγής, τα στοιχεία αναφοράς στα εν λόγω μέρη θα πρέπει να επικαιροποιηθούν.

Πινακας 5

Προηγούμενα στοιχεία αναφοράς	Αλλαγή	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Cannondale Europe BV Hanzepoort 27, NL-7575 DB Oldenzaal	Η επωνυμία άλλαξε σε «Cycling Sports Group Europe BV»	A686
4Ever s.r.o. 2. Května 267, CZ-742 13 Studénka	Η διεύθυνση άλλαξε σε «Moravská 842, 742 13 Studénka, Τσεχική Δημοκρατία»	A558
Canyon Bicycles GmbH Koblenzer Strasse 236, DE-56073 Koblenz	Η διεύθυνση άλλαξε σε «Karl-Tesche-Str. 12, 56073 Koblenz, Γερμανία»	A856
Kellys Bicycles sro Krajinská 1 SK-92101 Piešťany	Η διεύθυνση άλλαξε σε «Slnečná cesta 374, 922 01 Veľké Orvište, Σλοβακική Δημοκρατία»	A551
Madirom PROD SRL Bd. Liviu Rebreanu nr. 130 RO-300748 Timişoara, Timiş	Η επωνυμία και η διεύθυνση άλλαξαν σε «S.C. Madirom Prod S.R.L., Strada Stefan Procopiu Nr. 1, 300647 Timisoara, Judet Timis, Ρουμανία»	A896
Intercycles SA, F-85000 La Roche sur Yon, France	Η επωνυμία και η νομική μορφή άλλαξαν σε «Arcade Cycles S.A.S.»	8065
Veronese Luigi S.N.C. di Veronese Paolo e Elisabetta — Cicli Roveco Via Umberto I, 508 I-45023 Costa di Rovigo — IT	Η επωνυμία και η νομική μορφή άλλαξαν σε «Cicli Roveco di Veronese Paolo & C. S.A.S.»	A402
Cobran snc di Perrino Agostino & C., Via Zingarina, 6 I-47900 Rimini — IT	Η επωνυμία και η νομική μορφή άλλαξαν σε «Cobran S.R.L.»	A246
Schwinn-Csepel Kerékpárgyártó és Forgalmazó Rt. Duna Lejáró 7 H-1211 Budapest	Η επωνυμία και η διεύθυνση άλλαξαν σε «Csepel Bicycle Manufacturing and Sales Company LTD., Duna Lejáró 7, H-1211 Budapest, Ουγγαρία»	A555
MICMO/Gitane, F-44270 Machecoul	Η επωνυμία άλλαξε σε «Manufacture Française Du Cycle»	8963
Metelli di Staffoni Mario & C.S.A.S. Via Trento 68 IT-25030 Trenzano (BS)	Η επωνυμία άλλαξε σε «Metelli di Metelli Maria Rosa E C. S.A.S.»	A979
Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 87 b, SL-1370 Logatec	Η διεύθυνση άλλαξε σε «Tržaška cesta 77, 1370 Logatec, Σλοβενία»	A630
Euro Bike Products ul. Starolecka 18 PL-61-361 Poznan	Η διεύθυνση άλλαξε σε «ul. Ostrowska 498, 498A, 61-324 Poznań, Πολωνία»	A849

Προηγούμενα στοιχεία αναφοράς	Αλλαγή	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Speedcross di Torretta P. e C. snc — Corso Italia 20 — I-20020 Vanzaghello (MI) Ιταλία	Η επωνυμία άλλαξε σε «Speedcross di Torretta Luigi E C. s.n.c.»	A163
Code X Sp. z o.o. Olszanka 109, PL-33-386 Podegrodzie	Η επωνυμία άλλαξε σε «Skilledbike Sp. z o.o.»	A966
Gruppo Bici Srl — Via Pitagora 15 — I - 47023 Cesena	Η νομική μορφή άλλαξε σε «Gruppo Bici SpA»	8005
Bohemia Bike Okružní 110, Hlincova Hora CZ-373 71 Rudolfov	Η διεύθυνση άλλαξε σε «Okružní 697, 370 01 České Budějovice, Τσεχική Δημοκρατία»	A605
Novus Bike s.r.o. Hlavní 266 CZ-747 81 Otice	Η διεύθυνση άλλαξε σε «Vančurova 2985/20, 746 01 Opava 1, Τσεχική Δημοκρατία»	A553

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ορισμοί που παρατίθενται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97.

Άρθρο 2

Το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 1 απαλλάσσεται από την επέκταση, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97, του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στα ποδήλατα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ο οποίος επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου ([1]) στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.

Η απαλλαγή αρχίζει να ισχύει για το εν λόγω μέρος από την ημερομηνία που αναφέρεται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

Η απαλλαγή αφορά μόνο το μέρος που αναφέρεται ρητώς στον πίνακα 1 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή του. Τα μέρη που απαλλάσσονται κοινοποιούν πάραυτα στην Επιτροπή τυχόν μεταβολή των στοιχείων αυτών, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως για οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τις εργασίες συναρμολόγησης όσον αφορά τους όρους για τη χορήγηση απαλλαγής.

Πίνακας 1

Μέρος που έχει απαλλαγεί

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Απαλλαγή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ets Th Brasseur SA	Rue des Steppes 13, 4000 Liège	Βέλγιο	Άρθρο 7	29.5.2012	B294

Άρθρο 3

Τα μέρη που αναφέρονται στον πίνακα 2 αποτελούν αντικείμενο εξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97.

Η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης των εν λόγω μερών. Οι ημερομηνίες αυτές παρατίθενται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

([1]) ΕΕ L 228 της 9.9.1993, σ. 1.

Η αναστολή αφορά μόνο τα μέρη που αναφέρονται ρητώς στον πίνακα 2 με την επωνυμία και τη διεύθυνσή τους. Το υπό εξέταση μέρος κοινοποιεί πάραυτα στην Επιτροπή τυχόν μεταβολή των στοιχείων αυτών, παρέχοντας όλες τις σχετικές πληροφορίες, ιδίως για οποιαδήποτε αλλαγή των δραστηριοτήτων που συνδέονται με τις εργασίες συναρμολόγησης όσον αφορά τους όρους για τη χορήγηση αναστολής.

Πίνακας 2

Υπό εξέταση μέρη

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
c2g-engineering GmbH	Schlesische Straße 27, 10997 Berlin	Γερμανία	Άρθρο 5	16.12.2013	B934
Solo International Oy	Pyyntitie 1 B, 02230 Espoo	Φινλανδία	Άρθρο 5	26.7.2013	B940
Planet X Ltd.	Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham S60 1FD	Ηνωμένο Βασίλειο	Άρθρο 5	7.2.2013	A995
S.C EUROBIKE UNIVERSAL S.R.L.	Street Asociatiei No. 4, Movilita, Ialomita	Ρουμανία	Άρθρο 5	26.7.2013	B941
Longway Poland Sp. z o.o.	ul. Rajdowa 3a, Konotopa, 05-850 Ożarów Mazowiecki	Πολωνία	Άρθρο 5	16.12.2013	B935
BBF Bike GmbH	Carena Allee 8, 15366 Hoppegarten	Γερμανία	Άρθρο 5	14.1.2014	B936

Άρθρο 4

Η αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ η οποία υποβλήθηκε από το μέρος που αναφέρεται στον πίνακα 3 απορρίπτεται σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής.

Η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ αίρεται για το εν λόγω μέρος σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97, από την ημερομηνία που αναφέρεται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

Πίνακας 3

Μέρη για τα οποία αίρεται η αναστολή

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Αναστολή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
IBEROSELLE, LDA	Vale Domingos 3750 — 321 Águeda	Πορτογαλία	Άρθρο 5	20.4.2012	B292

Άρθρο 5

Η απαλλαγή του μέρους που αναφέρεται στον πίνακα 4 από την καταβολή του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ ανακαλείται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97, από την ημερομηνία που αναφέρεται στη στήλη «Ημερομηνία έναρξης ισχύος».

Πίνακας 4

Μέρος για το οποίο ανακαλείται η απαλλαγή

Επωνυμία	Διεύθυνση	Χώρα	Απαλλαγή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97	Ημερομηνία έναρξης ισχύος	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Borge Kildemoes Cykelfabrik A/S	Albanivej 7, Nr. Lyndelse, 5792 Arslev	Δανία	Άρθρο 7	1 ημέρα μετά τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης	A166

Άρθρο 6

Στη στήλη «Νέα στοιχεία αναφοράς» παρέχονται επικαιροποιημένα στοιχεία αναφοράς για τα μέρη του πίνακα 5 που έχουν απαλλαγεί. Οι αντίστοιχοι πρόσθετοι κωδικοί TARIC που είχαν χορηγηθεί προηγουμένως στα εν λόγω μέρη που έχουν απαλλαγεί και οι οποίοι εμφανίζονται στη στήλη «Πρόσθετος κωδικός TARIC» παραμένουν αμετάβλητοι.

Πίνακας 5

Μέρη που έχουν απαλλαγεί για τα οποία επικαιροποιούνται τα στοιχεία αναφοράς

Προηγούμενα στοιχεία αναφοράς	Νέα στοιχεία αναφοράς	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Cannondale Europe BV Hanzepoort 27, NL-7575 DB Oldenzaal	Cycling Sports Group Europe BV Hanzepoort 27 7575 DB Oldenzaal, Κάτω Χώρες	Κάτω Χώρες	A686
4Ever s.r.o. 2. Května 267, CZ-742 13 Studénka	4Ever s.r.o. Moravská 842 742 13 Studénka, Τσεχική Δημοκρατία	Τσεχική Δημοκρατία	A558
Canyon Bicycles GmbH Koblenzer Strasse 236, DE-56073 Koblenz	Canyon Bicycles GmbH Karl-Tesche-Str. 12 56073 Koblenz, Γερμανία	Γερμανία	A856
Kellys Bicycles sro Krajinská 1 SK-92101 Piešťany	KELLYS BICYCLES s.r.o. Slnečná cesta 374 922 01 Veľké Orvište, Σλοβακική Δημοκρατία	Σλοβακική Δημοκρατία	A551
Madirom PROD SRL Bd. Liviu Rebreanu nr. 130 RO-300748 Timișoara, Timiș	S.C. Madirom Prod S.R.L. Strada Stefan Procopiu Nr. 1 300647 Timisoara, Judet Timis, Ρουμανία	Ρουμανία	A896
Intercycles SA, F-85000 La Roche sur Yon, Γαλλία	Arcade Cycles 78 Impasse Philippe-Gozola ZA Acti Est Parc Eco 85-1 85000 La Roche-sur-Yon, Γαλλία	Γαλλία	8065
Veronese Luigi S.N.C. di Veronese Paolo e Elisabetta — Cicli Roveco Via Umberto I, 508 I-45023 Costa di Rovigo — IT	Cicli Roveco di Veronese Paolo & C. S.A.S. Via Umberto I n.508 45023 Costa Di Rovigo, Ιταλία	Ιταλία	A402
Cobran snc di Perrino Agostino & C., Via Zingarina, 6 I-47900 Rimini — IT	Cobran S.R.L. Via Della Zingarina 6 47900 Rimini (RN), Ιταλία	Ιταλία	A246
Schwinn-Csepel Kerékpárgyártó és Forgalmazó Rt. Duna Lejáró 7 H-1211 Budapest	Csepel Bicycle Manufacturing and Sales Company LTD. Duna Lejáró 7 1211 Budapest, Ουγγαρία	Ουγγαρία	A555

Προηγούμενα στοιχεία αναφοράς	Νέα στοιχεία αναφοράς	Χώρα	Πρόσθετος κωδικός TARIC
MICMO/Gitane, F-44270 Machecoul	Manufacture Française Du Cycle 27 rue Marcel Brunelière 44270 Machecoul, Γαλλία	Γαλλία	8963
Metelli di Staffoni Mario & C.S.A.S. Via Trento 68 IT-25030 Trenzano (BS)	Metelli di Metelli Maria Rosa E C. S.A.S. Via Trento 68 25030 Trenzano (BS), Ιταλία	Ιταλία	A979
Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 87 b, SL-1370 Logatec	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77 1370 Logatec, Σλοβενία	Σλοβενία	A630
Euro Bike Products ul. Starolecka 18 PL-61-361 Poznan	Euro Bike Products ul. Ostrowska 498, 498A 61-324 Poznań, Πολωνία	Πολωνία	A849
Speedcross di Torretta P. e C. snc — Corso Italia 20 — I-20020 Vanzaghello (MI) Ιταλία	Speedcross di Torretta Luigi E C. s.n.c., Corso Italia 20, 20020 Vanzaghello (MI), Ιταλία	Ιταλία	A163
Code X Sp. z o.o. Olszanka 109, PL-33-386 Podegrodzie	Skilledbike Sp. z o.o. Olszanka 109 33-386 Podegrodzie, Πολωνία	Πολωνία	A966
Gruppo Bici Srl — Via Pitagora 15 — I-47023 Cesena	Gruppo Bici SpA Via Pitagora 15 47521 Cesena, Ιταλία	Ιταλία	8005
Bohemia Bike Okružní 110, Hlincova Hora CZ-373 71 Rudolfov	Bohemia Bike a.s. Okružní 697 370 01 České Budějovice, Τσεχική Δημοκρατία	Τσεχική Δημοκρατία	A605
Novus Bike s.r.o. Hlavní 266 CZ-747 81 Otice	Novus Bike s.r.o. Vančurova 2985/20 746 01 Opava 1, Τσεχική Δημοκρατία	Τσεχική Δημοκρατία	A553

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη και στα μέρη που αναφέρονται στα άρθρα 2, 3, 4, 5 και 6. Επίσης, δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 16 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Karel DE GUCHT
Μέλος της Επιτροπής